それとも紅茶?紅烏龍茶なの とも紅茶?

(17)

ばない

コラムニスト 須賀 努

温泉へ行った以外、行くこともなかっ 東側の台東。10年以上も前に一度知本 もやはり茶のご縁であった。 たこの地へ行く機会が与えられたの 台湾にはそれこそ何度も足を運ん なかなか足が届かなかった

の神社だった。ここ鹿野は、ちょうど ど離れた鹿野という村。 すぐに連れていかれた場所が30㎞ほ台東駅を降りると地元の人の車で 神社が再建されたという。 た村だったのだ。 たのは、 入植100年を記念して、 ムの波はこんなところに 日本人が入植して開拓 何と真新しい日本式 神社も取り壊され 戦争が終わり、日 しかも最初 台湾の旧

> 光地となっている。 在は台湾人が週末訪れる、 整理も日本的でしっかりしていた。現 如何にも日本的な地名もあり、 まで現れていた。 高台などと 静かな観 いう、 区画

名度が今一つであったことなどが災い 増えたこと、特色ある茶がなく、 代に鹿野は茶作りの最盛期を迎えた。 も歴史の因果であろう。 紅茶作りをしていたというのは何と 上げ後に、新竹付近で茶作りをして 全く栽培されておらず、日本人引き いた客家の人々が移住して始まったと だが1995年以降、輸入茶葉が から茶作りが始まり、1980年 ただお茶に関しては日本時代には その客家が、日本時代には、 1960年

> このままではいけない、ということ 農家も転作を余儀なくされたという。 新しい茶を作り上げていった。 それが 改良所と茶農家はそれぞれ努力して、 紅烏龍茶』だった。 鹿野に開設されていた台東茶業

月刊「茶」2016/5月号

ねると、『これは紅茶だ』というのだ。 生産して、販売している茶農家を訪 龍茶だ』と述べていたが、 名前だ。 一体どちらが正しいのだろうか。 はハッキリと『製造法から言えば、 茶なのか、 紅烏龍というのはかなり不思議な 紅茶なのか、 実は茶業改良場の呉所長 それとも烏龍 一方実際に 烏

れは基本的に烏龍茶と同じである。 として売り出したほうが、 台湾に沢山ある烏龍茶で競合するよ ただ発酵度が極めて高く、色は紅茶 炒青、揉捻、 紅烏龍茶の製法は『萎凋、 むしろ最近流行している紅茶 商売という観点から見れば、 乾燥』となっており、こ 撹拌、

ではないかと思う。『いくら開発して う生産者の言葉には重みがあった。 も、売れなければ意味がない』と 売り易いという事情もあるの

いえば、 るではないだろうか。新竹の客家と ある人が作る紅烏龍茶だからこそ、 想像が沸く。 人々だから、この辺からなんとなく 烏龍茶なのに紅茶に近いものが出せ かと考えられる。紅茶作りの感覚の に移ってきた客家の人々が作り出し わゆる東方美人茶を作りだした しかしこの紅烏龍茶、 というのが、 近年日本でも流行っている、 ポイントではない やはり鹿野

家は、福建人より遅れて台湾の地に 日本時代には前述の通り、 をうまく活用した茶作りが始まった。 茶業に関わるものが増え、狭い場所 住まざるを得なかった。その中から、 に抑えられており、 やって来た。主要な平地は既に先住者 台湾の人口の10%以上を占める客 山がちな場所に 紅茶の製

> などへ輸出されたと聞く。 が思い出された。勿論日本人や台湾 北埔で見た『永光紅茶』という茶缶 造を担っていた。 人が飲むためのものではなく、 以前東方美人の里、 欧州

茶が置かれてる店があった。 名前を見るようになってきた。先日訪 ねた包種茶の産地、坪林にもこのお 最近は台湾各地で紅烏龍茶という 台湾の紅



多品種の茶樹を植える鹿野の茶農家

ないが、『長年培ってきた客家の紅茶た。これは少し分かり難いかもしれ問題だよ』と切り取って解説してくれ問題だよ』と切り取って解説してくれ 台湾人に好まれる傾向にあると言わ 同じものは簡単にできない』という 紅烏龍茶に生かせれており、 作りのノウハウが近年の東方美人や れているが、坪林の紅烏龍には、烏 意味かと思う。 産者がこれを真似しようとしても、 いないように思えた。その違いをある 罷茶と紅茶のいいとこ取りができて それがまた 他の生

ではないだろうか。 論は元々必要性がない話であり、議論 きな課題となっている。 れるお茶を作るのか、消費者のニーズ はすでに過ぎており、 する前にチャレンジする、 に合ったお茶を提供できるのかが、大 台湾茶業も好調を維持できる時代 紅茶か烏龍茶かなどという議 今後は如何に売 台湾人にとつ ということ